



Совет Безопасности

Семьдесят третий год

Предварительный отчет

8269-е заседание

Вторник, 29 мая 2018 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-жа Вронецкая (Польша)

Члены:

Боливия (Многонациональное Государство)	г-н Инчаусте Хордан
Китай	г-н У Хайтао
Кот-д'Ивуар	г-н Джедже
Экваториальная Гвинея	г-н Эсоно Мбенгоно
Эфиопия	г-н Алему
Франция	г-н Делаттр
Казахстан	г-н Умаров
Кувейт	г-н аль-Отейби
Нидерланды	г-жа Грегуар Ван Харен
Перу	г-н Дуклос
Российская Федерация	г-н Сафронков
Швеция	г-н Ског
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пирс
Соединенные Штаты Америки	г-жа Экелз-Карри

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюций Совета Безопасности 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017) и 2401 (2018) (S/2018/484)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

18-16227 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюций Совета Безопасности 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017) и 2401 (2018) (S/2018/484)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи г-на Марка Лоукока.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотела бы обратить внимание членов Совета на документ S/2018/484, в котором содержится доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюций Совета Безопасности 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017) и 2401 (2018).

Сейчас я предоставляю слово г-ну Лоукоку.

Г-н Лоукок (*говорит по-английски*): Сегодня я хотел бы начать с вопроса о Восточной Гуте, который уже неоднократно обсуждался в Совете Безопасности и по которому мы провели большое число брифингов за последние пять месяцев, в том числе в контексте резолюции 2401 (2018). После восстановления контроля над этой территорией правительство Сирии обратилось к Организации Объединенных Наций с просьбой оказать помощь местному населению. С этой целью я санкционировал выделение 16 млн долл. США из Гуманитарного фонда для Сирии, за который я отвечаю. Организация Объединенных Наций запросила визы для направления дополнительных сотрудников на места для проведения соответствующей работы, и некоторым уже были выданы визы. В последние два месяца местные, национальные и международные гуманитарные организации осуществляют деятельность в соседних районах, где размещаются лица, перемещенные из Восточной Гуты. Мы предостав-

ляем им продовольствие, воду, жилье, медицинские услуги и защиту.

Сотрудничество, лежащее в основе таких усилий, необходимо распространить и на Восточную Гуту, поскольку ее жители начинают возвращаться к нормальной жизни. Мы оказываем помощь по линии Сирийского арабского общества Красного Полумесяца, однако сама Организация Объединенных Наций получила разрешение на посещение Восточной Гуты лишь один раз с середины марта. Речь идет о поездке в Сакбу и Кафр-Батну 14 мая. В ходе этого визита мы убедились в возобновлении предоставления некоторых услуг, включая, например, восстановление работы объектов электроснабжения и образовательных и медицинских учреждений, а также ограниченного числа предприятий и рынков, однако налицо огромные неудовлетворенные потребности и масштабные разрушения гражданской инфраструктуры.

Власти сообщают, что за последние две недели более 10 000 человек вернулись в Восточную Гуту из Риф-Дамаска. Потребности как этих людей, так и почти 200 000 человек, которые, как сообщается, оставались там в течение всех боевых действий, делают обеспечение доступа к этому району исключительно важным. Правительство уже одобрило формирование межучрежденческой автоколонны для доставки помощи для 70 000 человек в Думе в рамках нынешнего двухмесячного плана, однако такая автоколонна так и не была направлена из-за невыдачи сопроводительных писем. В этой связи я хотел бы повторить нашу просьбу к сирийскому правительству разрешить доступ к Восточной Гуте в интересах проведения оценки потребностей и активизации усилий по обеспечению помощи и защиты.

Гуманитарная ситуация в Африне и вокруг него остается крайне тяжелой. Организация Объединенных Наций и другие субъекты продолжают оказывать помощь, включая продовольствие, питание, жилье, воду, предметы санитарии и гигиены и услуги по защите, для тех людей, которые переместились из Африна в Телль-Рифъат и другие районы. Внутри Африна оказание трансграничной гуманитарной помощи имеет важнейшее значение для многих людей. Результаты проведенной недавно оценки потребностей свидетельствуют о том, что большинство медицинских учреждений в сельских

районах по-прежнему закрыты, значительное число медицинских работников покинули территорию, и многие школы, рынки и пекарни не функционируют. Мы по-прежнему обеспокоены сообщениями о том, что людям не позволяют покинуть районы перемещения в Телль-Рифъате, хотя мы знаем, что в последние дни некоторые из них смогли вернуться в Африн.

В прошлом месяце в лагере Ярмук и прилегающих районах на юге Дамаска произошли ожесточенные боевые действия, которые привели к гибели людей и перемещению примерно 6000 человек, большинство из них — палестинские беженцы. На прошлой неделе из лагеря Ярмук начали эвакуировать комбатантов и гражданских лиц. По сообщениям Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), в лагере остается всего 100 беженцев. Гуманитарные организации не смогли получить доступ в Ярмук, однако вчера БАПОР разрешили провести оперативную оценку потребностей в соседней Ялде. Теперь важнейшее значение имеет направление межучрежденческой автоколонны в этот район. Я прошу правительство выдать сопроводительные письма для отправки автоколонны.

Продолжается обсуждение способов организации безопасной доставки помощи в Рукбан. Эта давняя проблема до сих пор не урегулирована. Гуманитарные учреждения тесно сотрудничают с сирийскими властями, Соединенными Штатами, Российской Федерацией и Сирийским арабским обществом Красного Полумесяца для согласования формирования такой автоколонны.

В Эр-Ракке Организация Объединенных Наций и ее партнеры продолжают оказывать помощь, включая ежемесячные продовольственные пайки, предметы домашнего обихода, цистерны с водой, психосоциальную поддержку детям и первичную медико-санитарную помощь. Как сообщается, 135 000 человек уже вернулись в Эр-Ракку, однако обеспечение безопасности по-прежнему сопряжено с крайне серьезными проблемами, поскольку там остается большое число взрывоопасных предметов.

Источником обеспокоенности является ситуация в Идлибе, где воздушные удары, столкновения между вооруженными группами, перенаселенность и острый дефицит основных услуг усугубляют

страдания как перемещенных лиц, бежавших в Идлиб, так и принимающих общин. С марта в Идлиб прибыло еще более 80 000 новых перемещенных лиц. Для удовлетворения растущих потребностей в Идлибе приходится отвлекать ресурсы от других задач.

Многие из тех, кто недавно прибыл в Идлиб, бежали из северных сельских районов мухафазы Хомс. В начале этого месяца оттуда были эвакуированы почти 35 000 человек после существенной эскалации боевых действий. Завтра межучрежденческая автоколонна — первая за более чем два месяца — должна доставить в северные сельские районы мухафазы Хомс помощь для почти 93 000 человек, что стало возможным благодаря получению сопроводительных писем в воскресенье.

На прошлой неделе в ходе открытых прений по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте (см. S/PV.8264) Генеральный секретарь говорил о том, что по всему миру медицинские учреждения регулярно подвергаются нападениям, а медицинские работники становятся объектами боевых действий и лишены возможности выполнять свои обязанности. Насилие в отношении медицинских объектов и работников по-прежнему остается мрачной характеристикой конфликта в Сирии. За первые четыре месяца этого года было зарегистрировано 92 нападения. В результате 89 человек погибли и 135 получили ранения. Мы ведем расследование ряда нападений на медицинские объекты, совершенных сразу после достижения договоренности о ненападении на них. Я хотел бы подчеркнуть свою глубокую обеспокоенность такой ситуацией. Это вопрос, к которому я, возможно, еще вернусь в Совете.

В заключение я хотел бы сказать несколько слов о гуманитарном реагировании и числе людей, которым мы оказываем помощь, несмотря на все эти проблемы.

В Сирии мы организовали одну из крупнейших в мире гуманитарных операций, которая ежедневно помогает спасать жизни людей. С 22 по 30 апреля была проведена общенациональная информационная кампания по иммунизации. По предварительным данным, прививки от кори были сделаны почти 325 000 детей, а прививки от полиомиелита — 1,3 миллиона детей в возрасте до пяти лет. В прошлом месяце автоколонны Организации Объ-

единенных Наций, которые сирийское правительство разрешило направить в находящиеся под его контролем районы страны, доставили продовольственную помощь более чем 2 миллионам человек. Трансграничные поставки, предусмотренные резолюцией 2393 (2017), позволили обеспечить продовольствием почти 850 000 человек. В следующем месяце мы должны представить Совету обзор, о котором говорится в этой резолюции.

Еще более 2 миллионов человек проживают в труднодоступных районах. Эти 2 миллиона человек в таких местах, как в северная сельская часть мухафазы Хомс, Дума и южные районы Дамаска, находятся в одной из наиболее плачевных ситуаций в стране. В этом году в эти районы было направлено только шесть межучрежденческих автоколонн, до-

ставивших помощь для 169 000 человек. Это менее 20 процентов тех людей, которых мы хотели бы охватить помощью. Я хотел бы вновь попросить членов Совета поддержать наши усилия по обеспечению безопасного, беспрепятственного и постоянного доступа, с тем чтобы мы могли оказать помощь людям в труднодоступных районах, которые больше всего в ней нуждаются.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Лоукока за его брифинг.

Список ораторов исчерпан. Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

Заседание закрывается в 10 ч. 20 м.